

# МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего профессионального образования  
«Мордовский государственный университет  
им. Н.П.Огарёва»



Мордовский  
государственный  
университет  
имени Н. П. Огарёва

УТВЕРЖДАЮ  
проректор по научной работе  
ФГБОУ ВПО «МГУ им. Н.П. Огарёва»  
П.В. Сенин  
30 *Сенин* 2016 г.

**Программа вступительного испытания  
по программе подготовки научно-педагогических кадров  
в аспирантуре**

**Иностранный (английский) язык**

**Направление подготовки  
37.06.01 Психологические науки**

Саранск 2016

**РАЗРАБОТАНО:**

Профессор кафедры английского языка  
для профессиональной коммуникации

*Лемайкина* Лемайкина Л.М.  
29 марта 2016

**СОГЛАСОВАНО:**

Зав. кафедрой английского языка  
для профессиональной коммуникации

*Цыбина* Цыбина Л.В.  
29 марта 2016

Декан факультета

*Буренина* Буренина Н.В.  
29 марта 2016

*Зам.* Начальник управления подготовки  
кадров высшей квалификации

*Агеева* О.Н. Агеева *Н.В. Енюшина*  
29 марта 2016

## **Пояснительная записка**

Программа вступительного испытания в аспирантуру по английскому языку разработана в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по программам специалитета или магистратуры.

Цель вступительного испытания — определить у поступающих уровень развития коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

### Требования к поступающим:

На вступительном испытании поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться английским языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами английского языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального: и научного общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном испытании осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение и аудирование - на вступительном испытании поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программной тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развернутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение – контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом /беглом/ чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести текст на русский язык без предварительной подготовки, без словаря. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

## **Критерии оценки**

На вступительном испытании оцениваются:

- объем остаточных знаний по курсу «Иностранный язык»;
- умение использовать теоретические знания в предложенной речевой ситуации;
- полнота ответа, логика в его изложении, умение четко, грамотно и по существу излагать свои мысли на иностранном языке.

Оценки «отлично» заслуживает экзаменуемый, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную, и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой.

Оценки «хорошо» заслуживает экзаменуемый, обнаруживший полные знания учебного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Оценка «хорошо» выставляется экзаменуемому, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы.

Оценки «удовлетворительно» заслуживает экзаменуемый, обнаруживший знание учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Оценка «удовлетворительно» выставляется экзаменуемому, допустившим погрешность в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется экзаменуемому, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Оценка «неудовлетворительно» ставится экзаменуемому, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине

### **Содержание:**

1. Письменный перевод текста /со словарём/ по направлению подготовки 37.06.01 Психологические науки. Объем текста – 2000 печатных знаков, время выполнения - 45 минут (см.Приложение 1).

2. Устный перевод с листа текста общенаучного содержания объемом 1000 печатных знаков, без словаря, время подготовки - 5 минут.

3. Краткая беседа с преподавателем на одну из следующих тем:

- *Научно-исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева;*
- *Научная деятельность института (факультета);*
- *Круг научных интересов поступающего;*
- *Известные ученые (зарубежные и отечественные) в данном направлении;*
- *Важнейшие достижения научной мысли в избранной области.*

### **Рекомендуемая литература:**

1.Кулиш, С.А. Английский язык: пособие для поступающих в аспирантуру / С.А. Кулиш ; М-во образования и науки Росс. Федерации, ГОУ ВПО Моск. гос. строит. ун-т. ; науч. ред. А.Е. Беспалов. М. : МГСУ, 2011.

2.Белякова, Елена Ивановна. Английский для аспирантов : учебное пособие / Белякова, Елена Ивановна. - М.: Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2014.

3. Балицкая, И. В. Английский язык для аспирантов и соискателей: учебное пособие / И. В. Балицкая, И. И. Майорова, А. Н. Рендович. – Южно-Сахалинск : изд-во СахГУ, 2012.– 80 с.

4.Качалова К.Н. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. СПб.: Базис: Каро, 2006.

5. Худяков А.А. «Теоретическая грамматика современного английского языка». – М.:Академия. 2005.

6. СмирноваС.Н. English Grammar Guide for Technical Students: Учебное пособие по английскому языку. – М.: НИЯУ МИФИ, 2010. – 84 с.

**Информационно-справочные и поисковые системы**

[www.onelook.com](http://www.onelook.com)

[www.infoplease.com](http://www.infoplease.com)

<http://www.cogsci.princeton.edu/~wn> — WordNet

<http://thetis.bl.uk/lookup.html> — British National Corpus

<http://wordweb.info/WW2> — WordWeb,

<http://www.multitran.ru>

<http://www.webster.com>

<http://www.foreign-languages.com>

<http://www.language.ru>



## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Текст 1.

## The Relationship between the Use of Social Networking Sites (SNS) and Perceived Level of Social Intelligence among Jordanian University Students: The Case of Facebook

This study aimed to investigate Jordanian university students' use of Facebook and their perceptions of their social intelligence as well as the relationship between students' use of Facebook and a self-reported measure of their social intelligence. The participants in this study were 282 students from different colleges in a Jordanian public university.

For the purpose of the study, the researchers used cross-sectional survey design in which a questionnaire was administered and collected in-class by number of faculty members, who agreed to have their classes participating in this study. The questionnaire aimed to collect data regarding students' use of Facebook as well as the perceptions of their social intelligence. The analysis of the collected data showed that the majority of the students were active Facebook users. Participants' perceptions of their level of social intelligence were positive and at moderate level.

The findings showed significant association between Facebook use and perceived level of social intelligence among Jordanian university students. The current study disagreed with the common negative reputation, in Arab World, of the effect of Facebook on students' social life. The current research study showed that the use of Facebook might benefit students' social competencies and intelligence, through providing them with electronic platform that they can use to freely express themselves.

### Introduction

In the recent years, Social Networking Site (SNS) started to have great impact on different aspects of our life. For instance, on one's personal side, SNS have played integral role on providing a way to connect with family and friends, to play network games, and to serve online materials. In business, SNS have become one of the main markets to sell products and services as well as to connect companies with their customers. In politics, SNS have become an active stage for political conversation and debate (Rainie & Smith, 2012).

In Arab world, SNS were powerful digital tools for supporting the revolutionary wave of demonstrations and protests (Arab Springs), where SNS have been extensively used to exchange revolutionary thoughts and to organize for demonstrations and remonstrations. As a result, governments in Egypt, Tunisia, Libya, and Yemen fall, while regimes in Syria and Bahrain are still struggling with the resistance. In addition, SNS can facilitate communication, association, and information gathering and sharing in the health care field, for instance, SNS have been used among fellow patients to discuss their conditions (Keckley & Hoffmann, 2010).

The use of SNS is very popular among university students in Jordan, where the Jordanian universities provide their students with free internet access that allows them to sign up for different SNS. However, there is a lack of research studies that investigate the diffusion of SNS among Jordanian students. Even though, there is negative reputation of the SNS among Arab people because of the assumed negative effect from the use of SNS on Arab youth's culture in terms of religion, traditions, and native language. In addition, there is a debate about the effect of the use of SNS and the Arab university students' offline social life and competencies.

### Текст 2.

#### *What Is Social Networking Site (SNS)?*

SNS is an interactive multi-user website in which the contents are filled by the participants of the network. SNS represent an online community that allow people all the around the world to create set of connections with multiple organization or individuals (Abhyankar, 2011). As type of Web 2.0 technology, SNS allow users to communicate and collaborate over the World Wide Web.

In addition, they allow users to create and share online information and materials. Ellison (2007) defined SNS “as web-based services that allow individuals to (1) construct a public or semi-public profile within a bounded system, (2) articulate a list of other users with whom they share a connection, and (3) view and traverse their list of connections and those made by others within the system” (p. 211).

There are several sites that used different types of social networking models; however one of the most popular SNS in Middle East and Arab world is Facebook. Taking Jordan as an example, statistics have shown that 2,653,220 of Jordan people are Facebook users, where that number represents 41.41% of Jordan population (ElAhmad, 2013).

Such an emerging technology has affected the people’s social life, the following section discussed an important aspect of people social life, that is social intelligence.

#### *What Is Social Intelligence?*

Social intelligence can be defined as the ability to get along with others, the depth of the one’s knowledge of the social surrounding (Juchniewicz, 2008). Social intelligence highly associated with personality skills of the person (Kihstrom & Cantor, 2000). Silberman and Hansburg (2000) identified the following dimensions of social intelligence: understanding people and sympathizing with them; expressing oneself clearly; impacting others; conflict resolution; and maintaining relationships with others. Shearer (2004) assumes three skills for social intelligence: the ability to observe individual differences between individuals; the ability to recognize the feelings, mood, points of views and motivations of others; and the ability to manage and lead groups.

Social intelligence among individuals can develop during the course of life if the individual encounters suitable experiences and suitable training and development opportunities (Grandner, 2005). Social intelligence depends on social interaction between individuals and groups and there are several methods that contribute to the development of this type of intelligence such as language; eye contact; feelings; desires; orientation; religious, economic and scientific views (Al-Banna, 2012).

The educational literature confirmed the importance of social intelligence among individuals, as it plays a great role in structuring the system of values and principles in their future characters (Litras, Moore, & Anderson, 2010). This means the preparation of the adults to positively interact with social environments is critical in order prepares them for a successful interaction with the academic experiences in educational institutions. Social intelligence includes achieving happiness with others, commitment to the ethics of the society, coping with the social criteria, compliance with the rules of social control, accepting change and sound social interaction, and working for the good of the team that eventually leads for social happiness (Mansy, 2007).

The great developments in information and communication technologies have affected different aspects of university students’ social life. For instance the SNS have become one of the most used modes of electronic communication. The following section discussed the use of SNS among university students.

### **Текст 3.**

Some other research studies have discussed the application of SNS in teaching and learning, Bosch (2009) conducted a study that aimed to investigate the use Facebook for teaching and learning at a South African university. The researcher used virtual ethnography and qualitative content analysis of 200 students Facebook profiles as well as semi-structured interviews with a sample of 50 undergraduate students and 5 lecturers, who use Facebook to communicate with their students.

The findings showed that Facebook was widely used among participants for social connectivity as well as general communication. The students who experienced the use of Facebook for teaching and learning reported several advantages of the use of Facebook that include to acquire help from Facebook college friends, to find educational materials, to answer administrative questions, to connect with their college students during university vacation, and to contact lecturers. However, there were some of the reported disadvantages of the use Facebook by college students, which include bandwidth issues, and the distracting nature of Facebook that might lead the students to spend unproductive time on Facebook rather than focusing on their education.

Beside the studies that investigated the use of Facebook by college students, some other research studies examined the students' opinion about the integration of Facebook in class activities to support learning and teaching. Eren (2012) conducted a study to investigate the students' attitude toward the use of Facebook in foreign language classes in a university in Turkey. For the purpose of the study, Facebook was used to support language learning activities for one semester long. The researcher used mixed research design to conduct the study, where at the end of the semester, the students ( $n=40$ ) filled a cross-sectional survey that aimed to investigate their attitude regarding the use of Facebook as supplementary tool to support their learning. In addition, semi-structured interviews were conducted with three students. The results showed that the students have positive attitude towards the use of Facebook as supplementary tool to support their learning, where the students believed that the use of Facebook would improve their language skills and the use of Facebook was effective in supporting their learning compared to traditional face-to-face settings.

The discussed studies showed that use of SNS, such as Facebook, is popular among university students, where students are used to use SNS for social activities. In addition, university students showed positive attitude toward the integration of SNS in the teaching and learning process. However, the reported studies were limited to specific cultures and countries, and cannot be generalized to other cultures. In Arab world, there is scarcity of research studies that examine the use of Facebook among university students and their opinion regarding the use of Facebook.